

90.074

**Amtliche Vermessung. Abgeltung  
Mensuration officielle. Indemnités**

Siehe Seite 83 hiervor – Voir page 83 ci-devant  
 Beschluss des Nationalrates vom 10. März 1992  
 Décision du Conseil national du 10 mars 1992

*Schlussabstimmung – Vote final*

Für Annahme des Entwurfes

42 Stimmen  
(Einstimmigkeit)*An den Nationalrat – Au Conseil national*

91.049

**Flieger-  
und Fallschirmspringergrenadiere.  
Förderung  
Jeunes pilotes  
et grenadiers parachutistes.  
Formation**

Siehe Jahrgang 1991, Seite 986 – Voir année 1991, page 986  
 Beschluss des Nationalrates vom 3. März 1992  
 Décision du Conseil national du 3 mars 1992

*Schlussabstimmung – Vote final*

Für Annahme des Entwurfes

42 Stimmen  
(Einstimmigkeit)*An den Nationalrat – Au Conseil national*

91.047

**Direktversicherung.  
Gesetz und Abkommen****Assurance directe.  
Loi et accord**

Siehe Jahrgang 1991, Seite 1094 – Voir année 1991, page 1094  
 Beschluss des Nationalrates vom 30. Januar 1992  
 Décision du Conseil national du 30 janvier 1992

**A. Bundesgesetz über die Direktversicherung mit Ausnahme der Lebensversicherung (Schadenversicherungsgesetz, SchVG)**  
**A. Loi fédérale sur l'assurance directe autre que l'assurance sur la vie (Loi sur l'assurance dommages, LAD)**

*Schlussabstimmung – Vote final*

Für Annahme des Entwurfes

40 Stimmen  
(Einstimmigkeit)*An den Nationalrat – Au Conseil national*

92.006

**Sperrfrist für die Veräußerung  
nichtlandwirtschaftlicher Grundstücke.  
Aenderung****Délai d'interdiction de revente  
des immeubles non agricoles. Modification**

Siehe Seite 294 hiervor – Voir page 294 ci-devant  
 Beschluss des Nationalrates vom 19. März 1992  
 Décision du Conseil national du 19 mars 1992

*Schlussabstimmung – Vote final*Für Annahme des Entwurfes  
Dagegen36 Stimmen  
2 Stimmen*An den Nationalrat – Au Conseil national*

91.059

**Unlauterer Wettbewerb.  
Aenderung des Bundesgesetzes  
Concurrence déloyale.  
Modification de la loi**

Siehe Seite 136 hiervor – Voir page 136 ci-devant  
 Beschluss des Nationalrates vom 20. März 1992  
 Décision du Conseil national du 20 mars 1992

*Schlussabstimmung – Vote final*

Für Annahme des Entwurfes

39 Stimmen  
(Einstimmigkeit)*An den Bundesrat – Au Conseil fédéral*

**Präsidentin:** Damit geht eine sehr arbeitsreiche Session zu Ende. Ich danke Ihnen für die gute Zusammenarbeit und wünsche Ihnen eine schöne Osterzeit.

*Schluss der Sitzung und der Session um 08.20 Uhr  
Fin de la séance et de la session à 08 h 20*